

**CHEZ SAM Fuhrer**



Votre provision de **BAS** Pour TOUT L'ETE peut maintenant s'acheter au prix du gros.

Six paires est la plus petite quantité qui peut suffire à chacune.

Volà une excellente occasion qu'offre le magasin SAM FUHRER aux dames d'Edmundston et des environs qui font grand achat de BAS. — Vous épargnez de l'argent en en profitant.

Pour PRIX, QUALITES et COULEURS adressez-vous chez

**SAM FUHRER**

The Store of Quality Clothes — Edmundston

**ET VOTRE LICENCE DE RADIO!**



Renouvelez votre licence de radio à l'une ou l'autre de nos multiples succursales du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard.

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

GERANT P. Blanchet SUCCURSALE Edmundston, N. B.

SOUS AGENCE Noel Lizotte, Clair, N. B.

**FERMETURE!**

Grande Vente a Reduction

Toute la marchandise doit être vendue d'ici à 15 jours. — C'est le temps d'économiser : Venez nous voir

— JEUDI, le 13 —

Le mobilier et les accessoires du magasin seront aussi vendus

— A BAS PRIX —

**H. P. FRECHETTE**

En face du Pont. — MADAWASKA, MAINE

**NOTES LOCALES**

—M. et Mme Willie Hodgson, M. et Mme Georges Hodgson, et M. et Mme Charles Hodgson, de Rivière-du-Loup étaient en ville la semaine dernière, pour assister aux funérailles de leur oncle, feu M. Richard Hodgson.

—M. Noël Lizotte, gérant de la sous-agence de la Banque Provinciale, à lair, était de passage en ville samedi, se rendant à Ste-Anne-de-la-Pocatière, assister aux funérailles de sa sœur, Mme Willie Nickner, de Batiscan, P. Q.

—Le constable Médéric Chénisson, de la Gendarmerie Canadienne, est revenu ces jours-ci de Halifax, où il a suivi un cours d'entraînement de six semaines.

—M. Jos. Tremblay, de Ste-Rose, était en ville au commencement de la semaine.

—M. Edmond P. Lévesque, de St-André, était en ville ces jours passés.

—M. et Mme Damase Michaud sont partis la semaine dernière pour un voyage d'une quinzaine chez leurs parents et amis de Boston, Lewiston et de Scarborough, Maine.

—Mme Eddy Madore est partie pour Boston, avec l'excursion du B. & A., à la fin de la semaine passée.

—Mme Gérard Bouchard de Frenchville visitait sa mère à Edmundston, samedi.

ON DEMANDE

On demande un bon logement au centre de la ville pour famille sans enfant, pour le 1er juin. S'adresser à Arthur M. CHAMBERLAND, avocat, éditeur de l'Enregistrement, 2083-14-13a.

**NAISSANCES**

—A M. et Mme Ludger Cyr, est né le 1er avril, un fils baptisé le 4, Joseph, Hervé, Gilles.

—A M. et Mme Régis Bossé, le 3, un fils baptisé le 7, Joseph, Ronald; parrain et marraine, Téléphore et Rosa Bossé.

—A M. et Mme Méridie Daigle, le 7, un fils baptisé le même jour, Joseph, Onell; parrain et marraine, Georges Daigle et Elianne Levesque.

—A M. et Mme Thomas F. Couturier, le 8, une fille baptisée le 9, Marie, Ida Jeanine; parrain et marraine, M. et Mme Pierre Blanchet.

—A M. et Mme Geo. Moreau, le 3, un fils baptisé le même jour, Joseph Jean-Paul; parrain et marraine, M. et Mme Michel Fournier.

—A M. et Mme Léo Desjardins, le 7, un fils baptisé le 9, Joseph, Fortunat, Marcel; parrain et marraine, Fortunat Marquis et Amanda Bernier.

—A M. et Mme Garfield Fife, le 9, une fille baptisée le même jour, Mary, Monica; parrain et marraine, M. et Mme Lynwood Fife.

—A M. et Mme Geo. A. Gagnon, le 7, un fils baptisé le 9, Joseph, Gérard, Georges; parrain et marraine, M. et Mme Edouard Ouellet, grands-pères de l'enfant.

—A M. et Mme Joachim Violette, le 11, une fille baptisée le même jour Marie, Thérèse; parrain et marraine, Onell Martin et Cecile Violette.

—A M. et Mme Léon Pelletier, le 9, un fils baptisé le 11, Joseph, Claude, Adalbert; parrain et marraine, M. et Mme Jos. Poitras.

Nos félicitations!

**AVIS**

Demandez notre NOUVEAU BAS PRIX sur Réparation de votre Auto; nous avons réduit nos prix sur le rodage des valves, graissage, lavage garniture des freins et réparation générale.

OUVERT 24 HRS PAR JOUR

**Creighton & Caldwell LIMITED**

Telephone : 177

**A St-Hilaire SOIREE RECREATIVE**

Au profit de l'Eglise

**Dimanche Soir**

Salle de la Beurrerie

Cordiale Invitation A TOUS!

**CORSETS à VENDRE**

A titre de représentante, j'offre en vente les corsets et ceintures de santé et de toilette "Spencer", faits sur mesure. Toute dame ou demoiselle désireuse d'examiner les motifs et les échantillons, n'aura qu'à s'adresser à Mme Raymond CLAVETTE, Corsetière Spencer, tél. 90-2.

**GROS GATEAUX POUR PAQUES**

SABOT NID D'OISEAU COUSSEIN BLE D'INDE BUCHE ST-HONORE CHARLOTTE RUSSE MONT-BLANC QUATRE-SARSON DAMIER

Si vous ne voulez pas être déçapés, demandez notre commande à bonne heure.

**The Modern Pastry**

52, rue VICTORIA

Tel.: 275-3

**EXAMEN des YEUX**

MONTURES de Lunettes

Squelette, Blanc, ou Or (pink gold).

Ajustées à votre entière SATISFACTION

**T. J. AUBE**

Bijoutier-Opticien

**PRINTEMPS 1933**

CHAPEAUX ROBES LINGERIES GANTS BAS

Ne manquez pas de faire une visite.

**Madame M. F. Poitras**

58, Rue Victoria — Tel. 275-2



**MADAWASKA**

—Parmi ceux de cette ville qui ont partis avec l'excursion pour Boston vendredi et samedi, on remarquait: Mme Fred Bouchard et sa fille, Mme Fortunat Pelletier, Mlle Catherine Albert, Mlle Alice Grandmaison, Mlle Mariel Albert, Mlle Nathalie Thibodeau, MM. Charles Moreau, Henri Cunningham, Jack Snyder et Eddy Cyr.

—M. Léo Daigle est allé à Van Buren par affaires, vendredi dernier.

—M. et Mme Basile Gendreau, de St. Francis, étaient les invités de leur fille, Mlle Berthe Gendreau.

—M. Et et Claude Ouellet passent quelques jours avec leurs parents, M. et Mme Jos. P. Ouellet, à Notre-Dame.

—Mlle Isabelle Cyr est revenue lundi de Carleton où elle visitait ses parents, M. et Mme Jos. Gagnon.

—M. et Mme Geo. Gardner recevaient à une soirée de bridge dimanche les personnes suivantes: M. et Mme Georges Guy d'Edmundston, M. et Mme Alfred Dumais, M. et Mme Leroy Dionne, M. et Mme Edouard Cyr, Mme Max. Violette, M. et Mme Jim J. Cyr, M. I. L. Cyr, M. et Mme Antoine Soucy, M. et Mme Brule Vanier. Les prix furent gagnés par Mme Leroy Dionne, Mme Alfred Dumais, M. Emile Vanier et M. Leroy Dionne. Un délicieux goûter fut servi.

**LE DEBUT DE L'ANNEE VOUS RAPPELE QUE—**

C'est maintenant le temps de renouveler votre cotisation annuelle — \$1.00 — comme membre du Club de Chasse et de Pêche de Madawaska.

Adressez votre remise à M. Léonard Daigle, secrétaire, Edmundston.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

**AU PUBLIC**

Je remercie ceux qui m'ont encouragé dans le passé, dans la vente d'automobiles et je profite de l'occasion pour annoncer au public que je suis maintenant en charge de la distribution des huiles et gazolines de la Irving Oil Company, à Edmundston et dans la région, et je sollicite l'encouragement du public.

**ABEL U. THERIAULT,**

gérant de Irving Oil Co. Edmundston, N. B.

**GRANDE PARTIE de CARTES**

Sous les auspices de la Succursale Immaculée-Conception d'Edmundston de la Société L'Assomption

**MARDI 18 AVRIL — à 8 hres**

Salle de l'Académie — Entrée, 25c

Prix d'assistance de \$2.50

Un succulent goûter sera servi après la soirée.

**Toujours au Service du Public**

**Jos. MICHAUD**

FOUNDEE EN 1897

Nos meilleurs vœux de Joyeuses PAQUES

**DES BONS MARCHES EN QUANTITE**



Mesdames et Mesdemoiselles -- Venez choisir votre nouveau Chapeau de Paille. — Nos modèles sont ravissants.

GANTS en chamoisette, drab, blanc, pour dames genre pull-on, grandeur 6 1/2 à 7 1/2 — **59¢**

BAS de Soie full-fashioned dans les plus nouvelles couleurs pour dames; grandeurs 8 1/2 à 10. Depuis **59c — 75c — 1.00 — 1.25**

Venant des meilleures fabriques Eastern, Kayser.

Très jolies BLOUSES de soie pour dames, avec cravates et ceintures, dans les couleurs unies, blanc, rose, bleu-pale et vert; manches courtes. Spécial à **1.29**

GIRDLES roses avec élastique, 4 jarrettières, pour dames; grandeurs 24 à 30. Spécial **98¢**

SOULIERS de Kid noir; talons cubains; modèles Pumps et talons. Prix très spéciaux: **\$1.79 — \$2.39 — \$2.49**

**50%** de Réduction sur un lot de SOULIERS désassortis; grandeurs 5 à 2 pour fillettes. Valeur de première qualité.

**POUR HOMMES**

CASQUETTES de tweed de couleurs fantaisistes pour garçons **49¢**

Pour Hommes, depuis **79c — 98c — \$1.39 — \$1.59**

GANTS de chamoisettes pour Hommes; Gris avec filets noirs; grandeurs 7 à 10 **79¢**

CHEMISES de broadcloth, collet attaché, couleurs unies, blanc, bleu, drab, vert; grandeurs 14 à 16. Très spécial à **59¢**

CHEMISETTES de broadcloth, pour garçons; collet attaché, couleurs unies, rayé, blanc, bleu, vert, drab; grandeurs 11 à 13 1/2. Belle valeur à **39¢**

REEFERS de cheviot, bleu-marin, avec ornement sur la manche; grandeurs 2 à 8 ans **2.25**

COMBINAISONS Union, en cachemere blanc, manches et jambes longues; grandeurs 34 à 40 **1.39**

SOULIERS de Cuir noir, Good-year, talons ferrés 2 pour garçons grandeurs 1 à 5. Très Spécial à **1.95**

Grand Choix de SOULIERS de cuir noir de haute qualité; grandeur 6 à 9. A — **1.95 — 2.50 — 2.75 — 3.50 — 4.00**

**VAN BUREN**

De retour

—M. John B. Michaud est de retour d'Auguste où il représentait Van Buren et Grand-Isle à la Législature de l'Etat. Il a repris son poste d'Instituteur au high school des garçons à Van Buren. M. Lucien Cyr, de Carleton, qui le remplaçait pendant son absence est retourné chez lui.

Un accident

—Une voiture à lait, propriété de M. Joseph B. Paré, a été endommagée dimanche matin, quand elle fut frappée par une automobile, conduite par M. Damase Emond, sur la rue principale. M. Arthur Parent qui conduisait la voiture a reçu une sérieuse blessure à la jambe, et le cheval prit le mors aux dents sous l'effet de l'épouvante. M. Parent se remet avec satisfaction à sa demeure.

**UN TRIO DE FAITS MYSTERIEUX**

Avant de regagner son immense champ d'action, au Nord-est de l'Inde, où, depuis dix ans, il sème et moissonne avec tant de gloire, Mgr Mathias le vaillant préfet apostolique de l'Assam, s'est plu, à maintes reprises, à raconter aux élèves de nos collèges de France et de Belgique, une bien curieuse histoire, dont nous ne voulons pas priver nos lecteurs. Nous la leur offrons avec un double intérêt, qui ne les intéressera pas moins.

«Une palenne et palenne influente. Un jour, une femme d'un certain vint trouver un missionnaire salesien à la résidence de Shillong. "Je suis envoyée, dit-elle, pour me faire instruire, par un monsieur. — Un monsieur à grande barbe ? interrogea le missionnaire. — Non, non, sans barbe. — Ce monsieur est un pasteur protestant, pensa alors l'interlocuteur; c'est une femme qui se trompe d'adresse. — Ce monsieur avait une robe blanche, poursuivait la femme, et avait sur la poitrine un objet comme ça". Et ce disant elle traça de l'index un signe de croix sur sa poitrine. "Il avait aussi devant les yeux des petits ronds comme ça". Et son index dessinait clairement une monture de lunettes.

Intrigué, le Père fit entrer la femme au parloir, pour l'interroger davantage sur ce qu'elle avait dit. "C'est un monsieur, désignant au mur le portrait du Pape: "Tenez, le voilà, le monsieur qui m'a envoyée".

Instruite dans la religion catholique, la femme fut baptisée à quelques semaines de là, et, retournée à son village, l'intra tout entier au beryall du Christ.

Le Pape, qui avait lu ce récit étonnant dans l'«Osservatore Romano» voulut, lors de l'audience qu'il ac-

**DEMANDEZ LES PRODUITS "VICTORIA"**

chez **F. T. LAJOIE & JOS. MICHAUD**

**SPECIAUX du 15 au 20 Avril**



BONBONS MELANGES	LIQUEURS des Moines, La bouteille	35¢
2 livres pour 25¢	RAISIN sans noyaux, 2 livres pour	25¢
JAMBON (Leg Ham) lb ... 20c	FARINE à Gâteaux, "Swansdown", pqt	29¢
Biscuits au Chocolat La livre 10¢	CORN STARCH, 3 ppts pour	25¢
	Flocons de Mais, Quaker, (CORN FLAKES), 3 ppts	25¢
	CONFITURES aux Fraises, Pot de 40 onces	27¢
	GELEE Jell-O, le paquet	05¢
	CHOCOLAT "Baker" pour cuire, Palette de 1/2 livre	19¢
	POIRES de choix, (sirop épais), bte 2 lbs	20¢

**JOYEUSES PAQUES**

A tous nos clients et amis!

**VENDREDI, LE MAGASIN SERA FERME.**

(Le Bulletin Salesien, fév. 1933)